

Michio : Well, we're going to get something for our friends and colleagues.

Bob : Ryuji, have you found anything nice?

Ryuji : **Takamatsu is famous for lacquerware.** Marugame is famous for fans. **How about this set of miniature fans?**

Bob : Oh, very nice.

Yuri : Bob, how about this rice cracker? It looks nice and delicious. It's so dry that you can take it home.

Ryuji : **That's a good idea.**

Michio : Do you buy souvenirs for your friends or colleagues at the office when you travel to some place in the U.S., too?

Bob : Yes, but just for close friends.



語句

colleague
lacquerware
fan
miniature

同僚
漆器
うちわ
ミニチュア

rice cracker
souvenir
close friend

せんべい
おみやげ
親しい友

(日本語訳)

道夫：じゃ、友だちとか会社の仲間になにか買って帰ることにするかな。

ボブ：竜二、何か見つけた？

竜二：高松は漆器が有名だし、丸亀はうちわが有名なんだけど、このうちわのミニチュアはどう？

ボブ：いいね。

由里：ボブ、このおせんべいはどう？ すてきだし、おいしそうよ。これなら乾燥してるから、家まで持って帰れるわよ。

竜二：そうだね、いいね。

道夫：やっぱりアメリカでもどこかに旅行したときなんかは、友だちとか会社の仲間とかにおみやげを買ったりするの？

ボブ：ええ、でも、親しい友だちくらいですね。

たいせつな表現

104 ～で有名

あるものが何で有名かを表現したいときには、**A is famous for B.** 「AはBで有名です」とか **A is well-known for B.** などが有効です。

105 提案の表現

人に何かを提案するときの表現としては、**How about ~?** 「～はどうですか」があります。具体的に、みやげものに何がいいかとさがしているような場合なら、見つけたものを手にとって、**How about this one?** 「これはどう？」と言うといいでしょう。

106 賛成の言い方

相手の提案に共鳴するときには、**That's a good idea.** 「いいね」をよく使います。この他には、**That's nice.** とか **What a good idea!** などと言ったり、**I agree with you.** 「あなたに賛成です」とか **I am in complete agreement with you.** 「全く同感です」と言ったりします。